

248357-2026 - Gara

Germania – Trattori – Lieferung eines Schleppers mit Auslegerarm und Öko Schlegelmähkopf
OJ S 71/2026 13/04/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Borken

E-mail: vergabe@borken.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lieferung eines Schleppers mit Auslegerarm und Öko Schlegelmähkopf

Descrizione: Lieferung eines neuen Schleppers mit einem Auslegerarm und einem Öko Schlegelmähkopf

Identificativo della procedura: 76ffd56b-0b05-4e3a-b259-d44531eba6b3

Identificativo interno: 41/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 16700000 Trattori

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34144700 Veicoli utilitari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Raiffeisenstr. 19 - 21

Località: Borken

Codice postale: 46325

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YHZYT86NHZ52# a) Sollten Sie die Vergabeunterlagen nicht direkt von der Vergabestelle bzw. über den Vergabemarktplatz des Landes NRW erhalten haben, sondern über Dritte, wird Ihnen eine Registrierung auf dem Vergabemarktplatz des Landes NRW und Freischaltung zum jeweiligen Projektraum empfohlen. Vergabeunterlagen können geändert oder ergänzt werden, einen verbindlichen und jeweils aktuellen Stand der Informationen zu diesem Vergabeverfahren finden Sie nur auf dem Vergabemarktplatz des Landes NRW. Weiter kann die Bieterkommunikation erläuternde Hinweise zum Vergabeverfahren enthalten. Beachten Sie hierzu auch die evtl. während des Verfahrens bereitgestellten Informationen und Unterlagen. Diese können direkte Auswirkungen auf die Angebotserstellung und Wertung haben. b) Kommunikation: Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über die E-Vergabeplattform "Vergabemarktplatz

NRW". Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in Papierform erfolgt nicht. Anfragen von Bewerbern oder Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind ausschließlich elektronisch über die E-Vergabeplattform "VergabemarktplatzNRW" an die ausschreibende Stelle zu richten. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabeplattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich schriftlich über den entsprechenden Projektzugang der E-Vergabeplattform "Vergabemarktplatz NRW" erteilt. Die Bewerber/Bieter, die sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabeplattform registriert haben, werden per E-Mail über das Vorliegen etwaiger Bewerberinformationen informiert. Die ausschreibende Stelle empfiehlt daher allen interessierten Unternehmen, sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform (kostenlos) zu registrieren. c) Fragen zu dieser Ausschreibung können die Bieter bis zum 28.03.2018, 11.00 Uhr über den Vergabemarktplatz an den Auftraggeber richten. d) Die Form der Angebotsabgabe ist der Bekanntmachung zu entnehmen. Wir weisen ausdrücklich daraufhin, dass in Vergabeverfahren nach der VgV und der VOB, 2. Abschnitt nur noch elektronische Angebote zugelassen sind!!! Die Angebote sind über den jeweiligen Projektraum (Punkt "Angebot") elektronisch der Vergabestelle zu übermitteln. Angebote in Papierform sind auszuschließen. Sind schriftliche Angebote zugelassen, sind die ausgefüllten Angebotsunterlagen mit Anlagen in einem verschlossenen Umschlag unter Verwendung des "Angebotskennzettels" bzw. Umschlag bei der genannten Vergabestelle einzureichen. Wir bitten um die Abgabe des von Ihnen erstellten Leistungsverzeichnisses im PDF-Format und als GAEB-Datei. Sollten Sie kein Kalkulationsprogramm, welches GAEB-Dateien generieren kann, haben, können Sie das kostenfreie Programm Offerte_L verwenden. Die Installationsinformationen hierzu finden Sie in dem beigefügten Anschreiben unter der Rubrik "Angebotsunterlagen".

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: §§ 123, 124 GWB

Partecipazione a un'organizzazione criminale: §§ 123, 124 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: §§ 123, 124 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: §§ 123, 124 GWB

Frode: §§ 123, 124 GWB

Corruzione: §§ 123, 124 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: §§ 123, 124 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: §§ 123, 124 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: §§ 123, 124 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: §§ 123, 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: §§ 123, 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: §§ 123, 124 GWB

Insolvenza: §§ 123, 124 GWB

Amministrazione controllata: §§ 123, 124 GWB

Cessazione di attività: §§ 123, 124 GWB

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: §§ 123, 124 GWB

Grave illecito professionale: §§ 123, 124 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: §§ 123, 124 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: §§ 123, 124 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: §§ 123, 124 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: §§ 123, 124 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o

acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: §§ 123, 124 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lieferung eines Schleppers mit Auslegerarm und Öko Schlegelmähkopf

Descrizione: Die Stadt Borken benötigt für den städtischen Bauhof einen Schlepper mit einem Auslegerarm und einem Öko Schlegelmähkopf zur Umsetzung der täglichen verschiedensten anstehenden Arbeiten

Identificativo interno: 41/2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 16700000 Trattori

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34144700 Veicoli utilitari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Raiffeisenstr. 19 - 21

Località: Borken

Codice postale: 46325

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 18/05/2026

Data di fine durata: 01/10/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Berufsausübung mit Angebot (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): - Nachweis der Eintragung in das Berufsregister (Handwerksrolle, IHK oder vergleichbares Verzeichnis) seines Sitzes oder Wohnsitzes; - Nachweis der Eintragung im Handelsregister oder Gewerbeanmeldung;

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Mitarbeiter mit Angebot (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Angabe der Zahl der in den letzten drei Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, ggf. gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen mit Angebot (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Angaben über die ausgeführten Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenzliste)

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz mit Angebot (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Angaben über den Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit der Umsatz Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 05/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YHZYT86NHZ52/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YHZYT86NHZ52>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YHZYT86NHZ52>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 58 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: -

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Dokument " Besondere Bedingungen für die Ausführung des Auftrags.pdf"

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Westfalen

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Bieter haben Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Borken

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Borken

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Stadt Borken

Numero di registrazione: DE 124 168 013

Indirizzo postale: Im Piepershagen 17

Località: Borken

Codice postale: 46325

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabe@borken.de

Telefono: +49 2861-939139

Fax: +49 286193962920

Indirizzo internet: <https://www.borken.de>

Profilo del committente: <https://www.borken.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: VK Westfalen

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251-41110

Fax: +49 251-4112165

Indirizzo internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: dfed7bce-2cd8-42a5-bcfe-f5802434eac4 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/04/2026 14:10:04 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 248357-2026

Numero dell'edizione della GU S: 71/2026

